

31973R1544

11.6.1973

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 155/6

**UREDBA SVETA (ESPJ, EGS, EURATOM) št. 1544/73**  
**z dne 4. junija 1973**  
**o spremembi Uredbe (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist**  
**Evropskih skupnosti**

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi enotnega Sveta in enotne Komisije Evropskih skupnosti;

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti in zlasti člena 13 Protokola;

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker je treba spremeniti Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 <sup>(1)</sup> z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ESPJ, EGS, Euratom) št. 559/73 <sup>(2)</sup>, da se tako upošteva Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1543 <sup>(3)</sup> z dne 4. junija 1973 o uvedbi posebnih začasnih ukrepov za uradnike Evropskih Skupnosti, ki so plačani iz skladov za raziskave in investicije,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 se spremeni:

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, dne 4. junija 1973

Za Svet

Predsednik

R. VAN ELSLANDE

(a) Člen 2 se dopolni s šesto in sedmo alineo, in sicer:

„— prejemniki nadomestil zaradi dokončnega prenehanja zaposlitve iz členov 3 in 4 Uredbe (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1543;

— prejemniki dodatkov zaradi dokončnega prenehanja zaposlitve iz člena 5 Uredbe (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1543.“

(b) Člen 6(1)(b) se dopolni z naslednjim besedilom:

„Te določbe se uporabljajo tudi za plačila na podlagi člena 5 Uredbe (ESPJ, EGS, Euratom) št. 1543.“

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

<sup>(1)</sup> UL L 56, 4.3.1968, str. 8.

<sup>(2)</sup> UL L 55, 28.2.1973, str. 4.

<sup>(3)</sup> Glej UL L 155, 11.6.1973, str. 1.